



GRADUATION PROJECTS

RO **Lucrări de licență** HU **Diplomamunkák** SRB **Diplomski radovi**

AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES
ROAutor(i)/Reprezentanți echipei HUSzerzők/A csapat képviselői SRBAutor/i/ Predstavnicí tima

Flóra Fanni Imre

PROJECT TITLE
ROTitlul proiectului în Engleză HUA projekt címe SRBNaslov projekta

Adaptive reuse of a water tower in Komárom – Hostel for cyclists

PROJECT LOCATION
ROLocația proiectului HUProjekt helyszíne SRBLokacija projekta

Komárom, Hungary

BUDGET IN EUROS
ROBuget în euro HUKöltségvetés euróban SRBBudžet u evrima

2 940 000 euro

AREA
ROSuprafața HUHasznosítható terület SRBKorisna površina

670 sqm

PROJECT COMPLETION DATE
ROData finalizare proiect HUAz építkezés befejezésének dátuma SRBDatum završetka izgradnje

July 2024

PHOTO CREDITS
ROCredite foto HUFényképek hitelei SRBFoto krediti

Flóra Imre

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE
RODescrierea proiectului în limba maternă HUA projekt leírása a pályázó anyanyelven SRBOpis projekta na maternjem jeziku

A komáromi vasútállomás nyugati végében áll egy elhagyott, magas ház. Az épület egykor vízházként funkcionált, a Komáromon áthaladó vonatszerelvények gőzmozdonyait látta el a gőzventilátoros kulfonosságú „üzemanyaggal”, vízzel. Sok éve egyetlen gőz sem jár erre, így a vízház kihasználatlanul magasodik az őt körülvevő földszintes vasútállomási épületek fölé. Eközben a torony másik oldalán egy egyre népszerűbb kerékpárút halad el a vízház és a Duna partja között. Ez a kerékpárút adta a lehetőséget, hogy a több évtizede kihasználatlan vízházban egy kerékpáros turistákat kiszolgáló hostelt alakítsak ki. A vízház formaisága és annak épületbővületeiből, illetve melléképületeiből kialakult épületstruktúra furcsa rendszere kezdetől fogva magával ragadott. Kutatásom megmutatta, hogy ez a formaiság és épületstruktúra egy több mint százéves bővítéstörténet eredménye. Terveemben ezt a bővítéstörténetet jelöltem ki értékékként, és erre építettem három rétegű koncepcióm ezt tisztelt. E szerint a hostel épülettömegei a régi épület régi helyen, új épület régi helyen és új épület új helyen hármas struktúrát követve emlékeznek meg a vízház és környezetének történetére. A régi helyen lévő régi elem, a vízház szerkezete, az ipari emléket őrzi, az új épületek új helyen

pedig a melléképületek bővítéseinek lenyomatait jelenítik meg, míg az új szerkezet új helyen a közlekedők, a komplexum összefogó kapcsai. Az elszállásolás, mint fő funkció kiegészítő funkciói a hostel földszintjén kaptak helyet, míg a kerékpáros hostel terei a melléképületekben helyezkednek el. A vendégszobák, mint fő funkcionális terek, az eredeti főfunkció területén, a vízház toronyrészében kerültek kialakításra, amelyek szabadlécűsön megközelíthetők. A régi struktúrát idéző épülettömegek vakolt homlokzata mellett az új, közlekedő épületrészek horganyzott fém burkolatot, illetve szerkezetet kaptak. A komplexum külső és belső tereiben járva érdekes térstruktúrákat figyelhetünk meg. Ilyen például az átítás a rakpart és a vasútállomás között, vagy a szabadlépcső perforált hullámlemez burkolata, mint függöny mögött felső vízváza. Ezek mind a koncepcióból eredő tér- és tömegalakítás eredményei. A tervben egy egyértelműnek tűnő, merész beavatkozás helyett egy sokkal kisebb léptékű, érzékeny, számonra legőszintébb stratégiát választottam. Ennek eredményeként egy egyszerre hiánypótló, turizmust élénkítő és ipari történeti épületállományt védő beavatkozás jöhet létre.

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH
RODescrierea proiectului în engleză HUA projekt leírása angol nyelven SRBOpis projekta na engleskom

At the western end of the Komárom railway station stands an abandoned, tall building. The structure once functioned as a water house, supplying steam locomotives passing through Komárom with the essential “fuel” for steam traction: water. For many years, no steam engines have run here, so the water house looms unused above the surrounding one-story station buildings. Meanwhile, on the other side of the tower, an increasingly popular bike path runs between the water house and the banks of the Danube. This bike path provided the opportunity to establish a hostel for cycling tourists within the long-unused water house. From the beginning, I was captivated by the peculiar system of the water house’s formal qualities and its structure formed by its extensions and outbuildings. My research revealed that this formality and building structure is the result of a more than a hundred-year history of expansions. In my design, I identified this history of expansion as a value, and built my three-layered concept to honour it. According to this, the volumes of the hostel recall the history of the water house and its surroundings, following a triple structure. Firstly, the old structure in the old location, the water house, preserves the industrial memory, secondly, the new

buildings in the new location reflect the traces of the extensions of the outbuildings, and finally the new structure in new place serves as the connective link for the complex. The hostel’s supplementary functions are located on the ground floor, while the spaces for the bicycle hostel are situated in the outbuildings. The guest rooms, just as the old primary functional spaces, are created in the tower part of the water house, accessible by an open staircase. Alongside the plastered facades of the building masses that evoke the old structure, the new circulation parts of the building feature galvanized metal cladding and structures. Walking through the complex’s external and internal spaces, we can observe interesting spatial structures, such as the visibility between the quay and the railway station, or the perforated corrugated metal cladding of the open staircase, revealing the shape of the water house like a curtain. Instead of a seemingly straightforward, bold intervention, I chose a much smaller-scale, sensitive, and, for me, most sincere strategy in the plan. As a result, an intervention that simultaneously boosts tourism and protects the industrial historical building stock can be realized.